



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 7.10.2020 г.
COM(2020) 637 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Препоръка за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за упълномощаване на Комисията да започне преговори от името на Европейския съюз за сключване на Споразумението в областта на рибарството с Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия и с Кралство Норвегия

ПРИЛОЖЕНИЕ

УКАЗАНИЯ ЗА ВОДЕНЕ НА ПРЕГОВОРИ ПО СПОРАЗУМЕНИЕ В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО С ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И СЕВЕРНА ИРЛАНДИЯ И С КРАЛСТВО НОРВЕГИЯ

I. ОБЩ КОНТЕКСТ И ЦЕЛ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО

След оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия (наричано по-долу „Обединеното кралство“) от Европейския съюз редица рибни запаси в Северно море не могат повече да бъдат считани за двустранно експлоатирани само от страна на Европейския съюз и Кралство Норвегия. Тези запаси се срещат във водите на Съюза и във водите под суверенитета или юрисдикцията на Обединеното кралство и на Кралство Норвегия.

В съответствие с член 63, параграф 1 от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право¹ Европейският съюз, Обединеното кралство и Кралство Норвегия следва да договорят необходимите мерки за координиране и осигуряване на опазването и развитието на съответните запаси в Северно море.

За тази цел Европейският съюз се стреми да сключи споразумение в областта на рибарството с Обединеното кралство и с Кралство Норвегия (наричано по-долу „споразумението“).

II. СЪДЪРЖАНИЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО

1. В споразумението следва да бъде определена рамка за управлението на общите рибни запаси, както и условията за достъп до водите и ресурсите. Чрез него следва да се осигури постоянно отговорно рибарство, гарантиращо дългосрочното опазване и устойчивата експлоатация на морските биологични ресурси, в съответствие с приложимите принципи на международното право.
2. Разпоредбите относно рибарството следва да обхващат сътрудничеството, насочено към разработване на мерки за устойчива експлоатация и опазване на ресурсите, включително за избягване на изхвърлянето на улов. Тези мерки следва да бъдат недискриминационни и да следват научнообоснован подход, съобразен с целта за постигане на максимален устойчив улов за съответните запаси. Споразумението следва да съдържа разпоредби за сътрудничеството в областта на контрола и правоприлагането, събирането на данни и научните становища.
3. Споразумението следва да съдържа договорености за подкрепа на риболовните дейности на Съюза и за избягване на икономически смущения в риболовните дейности на страните по него.

¹ Конвенция на Организацията на обединените нации по морско право (ОВ L 179, 23.6.1998 г., стр. 3).

4. Разпоредбите на споразумението следва да запазят съществуващите реципрочни условия за достъп и квоти, основавайки се на традиционната дейност на флота на Съюза, предвидена в рамковото Споразумение относно риболова между Европейския съюз и Кралство Норвегия², поради което в тях следва да се определи следното:
 1. непрекъснат реципрочен достъп на кораби на Съюза, Обединеното кралство и Кралство Норвегия до водите на Съюза, Обединеното кралство и Кралство Норвегия,
 2. стабилни квоти, които могат да бъдат коригирани само със съгласието на пряко засегнатите страни,
 3. редът и условията за прехвърляне и размяна на квоти и за определяне на годишен или многогодишен общ допустим улов (или ограничения на риболовното усилие) въз основа на дългосрочни стратегии за управление,
 4. организацията, свързана с реда и условията за получаване на разрешения за риболов и разпоредбите, с които се гарантира равно третиране и спазване, включително съвместни дейности за контрол и проверка,
 5. създаването на подходяща институционална рамка за сътрудничество в областта на опазването и управлението на общите рибни запаси.
 6. Споразумението следва да бъде сключено своевременно, за да може то да бъде използвано за определяне на възможностите за риболов през първата година след края на преходния период, установен в Споразумението за оттегляне.

² ОВ L 226, 29.8.1980 г., стр. 47.